

ಅನುವಾದಿತ ಕರೆ

ಮಾಡಿದರಾಯಿತೆಂದು ಸುಮ್ಮನಾಡೆ.

ವಿಶಾಖಪಟ್ಟಣದಲ್ಲಿ ಅವರ ಮನೆ ಹುಡುಕುವುದೇನೂ ಕವ್ಯವಾಗಲಿಲ್ಲ. ಮನೆ ಬೀಗ ತೆಗೆದು ಸಾಮಾನುಗಳನ್ನು ಒಳಗಿಟ್ಟು ಬಾಗಿಲ ಹಿಂದಿದ್ದ ಚಾಪೆಯನ್ನು ತಂದು ವರಾಂಡಾದಲ್ಲಿ ಹರಡಿದೆ. ಅಂಬುಲ್ಸ್ನಿನವರು ಶವವನ್ನು ತಂದು ಚಾಪೆಯ ಮೇಲಿಟ್ಟು ಅವರಪಾಡಿಗೆ ಅವರು ಹೊರಟಿಹೋದರು.

ನಾನ ಅವರ ಫೋನಿನಿಂದಲೇ ವರ್ಕೆಲರಿಗೆ ಫೋನು ಮಾಡಿದೆ. ಅವರು ಫೋನು ಎತ್ತಿಲೇ ಇಲ್ಲ.

“ಹೇಳಿ ಶೇಮ್‌ನು... ನಿಮಗೊಂದು ಶುಭವಾರ್ತೆ. ವೈಚಾರ್ಗ ಬಂದಾಯ್ತ್ರಾ?...” ಕೊನೆಗೆ ವರ್ಕೆಲರೇ ಫೋನು ಮಾಡಿ ಹೇಳಿದರು.

“ಅವರು ಬಂದಿಲ್ಲ. ತಗೊಂಡುಬಂದಿದಿನಿ...” ಎಂದೆ ನಾನು.

“ಅವರು ಬರಲಿಲ್ಲ, ತಗೊಂಡುಬಂದೆ ಅಂದ್ರೆ ಅಥರ್ ಏನು? ಅವರಿಗೇನಾಗಿದೆ? ನಿವು ಯಾರು?” ಪ್ರಶ್ನೆಗಳ ಸುರಿಮಳೆಯನ್ನೇ ಸುರಿಸಿದ್ದರು ಲಾಯರ್.

“ನಾನು ರೈಲಿನಲ್ಲಿ ಅವರೊಡನೆ ಪ್ರಯಾಣ ಮಾಡಿದ ಸಹಪ್ರಯಾಣಿಕೆ. ಸಾಮಲ್‌ಕೋಟಿದ ಹತ್ತಿರ ಹಾಟ್ ಅಟ್‌ಎಕ್ ಆಗಿ ಹೋಗಿಟ್ಟು. ರೈಲ್ ಡಾಕ್ಟ್‌ರ್ ನೋಡಿ ಅವರ ಸಾವನ್ನು ಖಿಡತಪಡಿಸಿ ಅಂಬುಲ್ಸ್ ವ್ಯವಸ್ಥೆಯಾದಿ ನನ್ನ ರಿಕ್ಷ್‌ಸ್ಟ್ರೋ ಮಾಡಿಕೊಂಡು.”

“ಈಗ ನಿವೆಲ್ಲಿದ್ದಿರಿ?” ಹೇಳಿದರಾತ.

“ನಾನು ಅವರ ಶವದ ಜೊತೆ ಅವರ ಮನೆ ವರಾಂಡದಲ್ಲಿದ್ದಿರು. ನಾನು ಹೋಗಬೇಕು. ನಿವು ಬೇಗಬಂದರೆ ಒಳ್ಳೆಯದು.”

“ದಯವಾಡಿ ನಿವು ಅಲ್ಲೇ ಇರಿ. ನಾನು ಬರೋದು ಬಂದು ಗಂಟೆಯಾಗುತ್ತೇ...” ಎಂದು ಲಾಯರ್ ಫೋನ್ ಕಟ್ಟ ಮಾಡಿದ್ದರು.

ವಿಧಿಯಿಲ್ಲ ಎಂದುಕೊಂಡು ಒಳಗಿನಿಂದ ಬಂದು ಕುಚೆ ತಂದು ಶವದೆದುರು ಹಾಕಿಕೊಂಡು ಕುಳಿತೆ.

ಬಂದು ಗಂಟೆಯಲ್ಲಿ ಬರುತ್ತೇನೆ ಎಂದ ಲಾಯರ್ ಬರಲಿಲ್ಲ. ಅವರು ಬರುವ ವೇಳೆಗೆ ಮತ್ತೊಂದು ಗಂಟೆ ಕಳೆದಿತ್ತು.

ನಾನು ತಾಯ್ಯೆಲಿಯಿಂದ ಅವರನ್ನು ಕಾಯುತ್ತಾ ಕುಳಿತ್ತೇ.

ಬಂದವರೇ ನನಗೆ ಥಾಂಕ್ ಹೇಳಿದರು.

“ಇನ್ನು ನಾನು ಹೊರತ್ತಿದ್ದಿ. ಈಗಲೇ ತಡವಾಗಿದೆ...” ಎನ್ನುತ್ತಾ ಎದ್ದು ನನ್ನ ಸಾಮಾನುಗಳನ್ನು ತೆಗೆದುಕೊಂಡೆ.

“ನಿವು ಅನ್ನಧಾ ಭಾವಿಸಬೇಡಿ. ಅವರಿಗೆ ಬಂಧುಗಳು ಯಾರೂ ಇಲ್ಲ. ನಾನು ಅವರ ವರ್ಕೆಲ ಮಾತ್ರ. ಇವತ್ತು ಕೋಟಿನಲ್ಲಿ ನನಗೆ ಅಜೆಂಟ್ ಕೇಸೊಂದು ಇದೆ. ತಪ್ಪಿಕೆಲಾಳ್ವಿವ ಹಾಗಿಲ್ಲ. ನಾನು ಬರಾ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರಿಗೆ ಹೇಳಿ ಬಂದಿದಿನಿ. ಇನ್ನೇನು ಅವರು ಬರಬಹುದು. ಈ ಇಪ್ಪತ್ತೆಯು ಸಾವಿರ ಅವರಿಗೆ ಕೊಡಿ. ಇಪ್ಪೆಲ್ಲಾ ಮಾಡಿದಿರಿ ನಿವು. ದಯವಿಟ್ಟು ಇನ್ನೊಂದು ಉಪಕಾರ ಮಾಡಿ. ಶವದ ಜೊತೆ ಹೋಗಿ ಉಳಿದ ಕೆಲಸವನ್ನು ಮುಗಿಸಿಕೊಡಿ ಮತ್ತೊಂದು ಮಾತು. ಸಾಯಂಕಾಲ ನಿವು ಅನ್ನ ಅಫೆಂಬಿಗೆ ಬ್ಬಿ. ನನ್ನ ಕಾರ್ಡ್ ತೆಗೆದುಕೊಳ್ಳಿ. ನಿಮ್ಮ ಫೋನ್ ನಂಬರ್ ಕೊಡಿ. ದಯವಾಡಿ ಇದೊಂದು ಉಪಕಾರ ಮಾಡಿ... ಟ್ಲಿಕ್ಸ್” ಎಂದರು ವರ್ಕೆಲರು.

ಇಪ್ಪು ಮಾಡಿದವನು, ಮುಂದಿನ ಕಾರ್ಯಗಳನ್ನು ಪೂರ್ಣಗೊಳಿಸಿ ಹೋಗುವುದೇ ಧರ್ಮವೆನ್ನಿ ಆಗದು ಎನ್ನಲಾಗದೆ ಸಮೃತಿ ಸೂಚಿಸಿದೆ.